

D O D A T O K č. 01376/2019-PNZ -P40281/14.04
k nájomnej zmluve č. 00972/2014-PNZ -P40281/14.00

**uzatvorenej podľa § 663 Občianskeho zákonníka a druhej časti zákona č. 504/2003 Z. z.
o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných
pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**

Čl. I
Zmluvné strany

1. Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: Búdkova č. 36, 817 15 Bratislava
štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka
 Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka č. 35/B

(ďalej len „prenajímateľ“)

2. Nájomca:

BAMARA, s.r.o.

sídlo: 076 05 Brehov, Pod brehom 221/51
štatutárny orgán: Mgr. Anna Balogová , konateľka
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
číslo účtu: 552815312/0900
IBAN: SK76 0900 0000 0005 5281 5312
IČO: 36 760 901
IČ DPH: SK2022354829
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Košice I, Oddiel: Sro, vložka číslo:
19613/V

(ďalej len „nájomca“)

Čl. II
Predmet dodatku

1. Predmetom tohto dodatku k nájomnej zmluve je zmena predmetu nájmu v rozsahu zvýšenia výmery o 2,6968 ha, z toho:
- zvýšenie výmery o 2,6773 ha v k.ú. Brehov od 01.01.2018
 - zvýšenie výmery o 0,0195 ha v k.ú. Zemplínske Jastrabie od 01.01.2018.

2. Na základe tohto dodatku sa Príloha č. 1 nájomnej zmluvy nahrádza Prílohou č. 1 tohto dodatku, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom nájomnej zmluvy sú všetky pozemky v správe prenajímateľa vrátane spoluvlastníckych podielov na týchto pozemkoch v obvode nájomnej zmluvy odsúhlasenom obidvomi zmluvnými stranami. Predmet nájmu je špecifikovaný v stave registra „C“ katastra nehnuteľností v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku. Zmluvné strany vyhlasujú, že predmet nájomnej zmluvy bol zmluvnými stranami vzájomne odsúhlasený a obom zmluvným stranám je dobre známy.
4. Sumár prenajatej výmery a hodnota pôdy za jednotlivé katastrálne územia ako podklad pre výpočet ročného nájomného je uvedený v prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.
5. Nájomca užíval pozemky uvedené v Čl. II odo dňa 01.01.2018 do účinnosti tohto dodatku a za toto obdobie sa zaväzuje uhradiť prenajímateľovi bezdôvodné obohatenie z titulu užívania pozemkov bez nájomnej zmluvy. Výška bezdôvodného obohatenia sa určí pomerne podľa výšky ročného nájomného dohodnutého v Čl. V tejto nájomnej zmluvy a jej dodatkov a doby užívania pozemkov nájomcom bez nájomnej zmluvy.

Čl. III

Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
2. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle Čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle prenajímateľa www.pozfond.sk v sekcii ochrana osobných údajov.
3. Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch, z ktorých 1 rovnopis obdrží nájomca a 2 prenajímateľ.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu podpísali.

5. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť po zverejnení v súlade s § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave dňa:

V Trebišove dňa:

Prenajímateľ

Nájomca

.....
JUDr. Adriana Šklíbová
generálna riaditeľka

.....
Mgr. Anna Balogová
konateľka

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálnej riaditeľky

Obec: Brehov

Okres: Trebišov

Kat. územie: Brehov

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
91/5	4321	7	I	0	270	4321,00	0,00	4320,85	4320,85
91/31	1440	7	E	0	270	1440,00	0,00	1440,04	1440,04
91/34	20	13	E	0	270	20,00	0,00	19,57	19,57
91/35	2956	7	E	0	270	2956,00	0,00	2955,62	2955,62
91/36	370	13	E	0	270	370,00	0,00	370,35	370,35
91/37	7581	7	E	0	270	7581,00	0,00	7580,53	7580,53
91/38	352	13	E	0	270	352,00	0,00	351,63	351,63
91/40	5119	7	I	0	0	5119,00	0,00	5119,19	5119,19
91/41	302	14	E	0	0	302,00	0,00	302,29	302,29
91/42	1998	7	E	0	0	1998,00	0,00	1998,21	1998,21
91/43	314	14	E	0	0	314,00	0,00	313,53	313,53
91/44	3406	7	E	0	0	3406,00	0,00	3405,89	3405,89
91/46	211	13	E	0	270	211,00	0,00	211,41	211,41
426/3	292	4	E	0	122	292,00	0,00	292,05	292,05
454/1	7 7104	2	E	0	270	7 7104,00	0,00	2 1800,91	2 1800,91
645	2 0685	7	E	0	270	8777,42	1,06	8067,10	8068,16
654/1	2 7447	7	E	0	270	2 7447,00	120,06	1 1918,24	1 2038,30
654/2	7 2628	7	E	0	270	7 2628,00	316,97	3 3373,60	3 3690,57
654/4	5228	7	E	0	270	5228,00	21,26	2242,03	2263,29
654/7	3 8800	2	E	0	270	3 8800,00	169,73	1 6854,29	1 7024,02
657/2	4120	7	E	0	270	409,16	0,04	32,05	32,09
683	2 1844	7	E	0	270	2 1844,00	1256,84	6265,00	7521,84
719	775	14	E	0	270	3,00	0,00	0,00	0,00
720	18 5779	2	E	0	270	18 5779,00	0,01	5 1801,14	5 1801,15
730/1	10 9212	2	E	0	1	10 9212,00	795,37	2 9943,96	3 0739,33
730/2	6795	2	E	0	188	6047,00	0,00	1793,56	1793,56
850/1	14 5932	2	E	0	270	14 5932,00	0,00	5 0279,49	5 0279,49
886	5 6470	2	E	0	1	2 1694,62	0,00	7427,92	7427,92
887/1	1 0754	2	E	0	1	1 0754,00	0,00	6159,83	6159,83
894/1	11 9321	4	E	0	269	11 9321,00	136,32	2 5875,23	2 6011,55
1027	11 0521	2	E	0	270	11 0521,00	0,00	4 4390,05	4 4390,05
1077/1	14 6659	2	E	0	270	14 6659,00	0,00	3 9517,03	3 9517,03
1077/2	3 1586	2	E	0	1	3 1586,00	0,00	1 3665,24	1 3665,24
1129/1	2655	13	E	0	270	2655,00	0,00	2303,50	2303,50
1129/2	765	11	E	0	270	765,00	0,00	764,84	764,84
1130/1	7 3322	2	E	0	1	7 3322,00	0,00	1 8726,86	1 8726,86
1130/20	2 6730	2	E	0	271	2 6730,00	0,00	5840,22	5840,22
1211/1	26 6437	2	E	0	270	26 6437,00	0,00	6 8307,10	6 8307,10
1211/2	4 2582	7	E	0	270	4 2582,00	0,00	1 1465,67	1 1465,67
1330/1	9 6021	2	E	0	270	9 6021,00	0,00	1 2558,21	1 2558,21

Obec: Brehov
Okres: Trebišov

Kat. územie: Brehov

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1330/35	1372	13	E	0	270	1372,00	348,22	0,00	348,22
1330/37	5 0793	2	E	0	1	5 0793,00	0,00	8,78	8,78
1330/38	739	14	E	0	270	739,00	0,00	34,17	34,17
1331	2 7295	7	E	0	270	2 7295,00	0,00	1 3367,55	1 3367,55
1333/3	21 1970	2	E	0	270	21 1969,98	18,28	2 3413,24	2 3431,52
1335/1	13 0246	2	E	0	270	13 0246,00	0,00	1 8205,74	1 8205,74
1336/1	4369	2	E	0	0	4369,00	3499,60	0,00	3499,60
1352/1	7 1535	2	E	0	270	7 1535,00	0,00	1 7840,24	1 7840,24
1356	1161	14	E	0	270	1161,00	0,00	265,53	265,53
1382/1	8 7462	13	E	0	270	8 7462,00	801,64	4 1015,33	4 1816,97
1382/3	470	13	E	0	270	470,00	0,00	274,59	274,59
1382/4	895	13	E	0	270	895,00	0,00	156,49	156,49
1382/5	863	13	E	0	270	863,00	0,00	314,12	314,12
1382/6	1683	13	E	0	270	1683,00	516,74	494,95	1011,69
1382/7	707	13	E	0	270	707,00	0,00	143,09	143,09
1382/11	562	13	E	0	270	562,00	0,00	221,81	221,81
1382/13	1592	14	E	0	270	1592,00	0,00	0,54	0,54
1382/16	140	13	E	0	270	140,00	0,00	139,73	139,73
1382/17	223	13	E	0	270	223,00	0,00	166,08	166,08
1382/23	1336	13	E	0	270	1336,00	0,00	958,44	958,44
1382/24	603	13	E	0	270	603,00	0,00	264,75	264,75
1382/27	253	13	E	0	270	253,00	0,00	245,66	245,66
1382/28	692	13	E	0	270	692,00	0,00	281,33	281,33
1382/30	649	13	E	0	270	649,00	0,00	244,64	244,64
1382/31	1240	13	E	0	270	1240,00	0,00	719,96	719,96
1382/32	1071	13	E	0	270	1071,00	0,00	976,02	976,02
1382/34	394	13	E	0	270	394,00	0,00	128,72	128,72
1382/35	603	14	E	0	270	603,00	0,00	224,48	224,48
1504/1	7 4514	2	E	0	1	7 4514,00	0,00	1 9268,85	1 9268,85
1506/2	4506	11	E	0	256	4506,00	0,00	3964,02	3964,02
1506/3	674	14	E	0	256	674,00	0,00	464,46	464,46
1506/4	4749	11	E	0	270	4749,00	0,00	2314,10	2314,10
1508/2	12 9144	2	E	0	1	12 9144,00	408,64	2 1492,74	2 1901,38
1508/3	12 4976	2	E	0	1	12 4976,00	0,00	8136,34	8136,34
1508/4	21 6065	2	E	0	1	21 6065,00	0,00	3 9222,38	3 9222,38
1508/158	1 1128	2	E	0	270	1 1128,00	0,00	1894,65	1894,65
1508/168	4008	2	E	0	0	4008,00	0,00	1607,77	1607,77
1510/1	19 7028	2	E	0	1	19 7028,00	179,48	3 8625,98	3 8805,46
1533	2223	14	E	0	270	2223,00	0,00	487,39	487,39
1534	5328	13	E	0	270	5328,00	4787,89	63,92	4851,81

Obec: Brehov
Okres: Trebišov

Kat. územie: Brehov

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1535/1	5 8244	2	E	0	270	5 8244,00	0,00	6927,86	6927,86
1535/2	1034	11	E	0	270	1034,00	0,00	73,36	73,36
1538/11	27 0210	2	E	0	270	27 0210,00	5 5546,44	2 7084,27	8 2630,71
1544/20	1148	2	I	0	122	1148,00	0,00	1148,09	1148,09
1547	3500	13	E	0	270	3500,00	0,00	2270,08	2270,08
1549/41	7 9796	2	E	0	270	7 9796,00	0,00	7341,58	7341,58

Obec: Zemplínske Jastrabie
Okres: Trebišov

Kat. územie: Zemplínske Jastrabie

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
310/5	1 1674	2	E	0	2	1 1674,00	0,00	194,57	194,57
310/6	11 8452	2	E	0	2	11 8452,00	3,52	4 7412,25	4 7415,77

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Brehov

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	301 7296	31	6 0618	62 1284	68 1902
vinica	11 9613	2	136	2 6167	2 6303
trvalý trávny porast	24 8650	15	1716	11 3552	11 5268
vodná plocha	1 1054	4		7116	7116
zastavaná plocha a nádvorie	11 3051	25	6454	5 2336	5 8790
ostatná plocha	8383	9		2092	2092
Spolu: 6	351 8047	86	6 8924	82 2547	89 1471

Katastrálne územie: Zemplínske Jastrabie

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	13 0126	2	4	4 7607	4 7611
Spolu: 1	13 0126	2	4	4 7607	4 7611

Celkom za nájomnú zmluvu: 01376/2019-PNZ -P40281/14.04

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	314 7422	33	6 0622	66 8891	72 9513
vinica	11 9613	2	136	2 6167	2 6303
trvalý trávny porast	24 8650	15	1716	11 3552	11 5268
vodná plocha	1 1054	4		7116	7116
zastavaná plocha a nádvorie	11 3051	25	6454	5 2336	5 8790
ostatná plocha	8383	9		2092	2092
Spolu: 6	364 8173	88	6 8928	87 0154	93 9082

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 4 - vinica, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €
Brehov	a	op	1100,3120	6,0754	64,7451	6 684,83	71 239,81
Brehov	a	ttp	805,6363	0,1716	12,2760	138,25	9 889,99
Zemplínske Jastrabie	a	op	1297,6930	0,0004	4,7607	0,52	6 177,93
spolu				6,2474	81,7818	6 823,60	87 307,73

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €
Brehov	a	zp	995,6649	0,6454	5,2336	642,60	5 210,91
spolu				0,6454	5,2336	642,60	5 210,91

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	88,0292	94 131,33
zastavaná plocha	5,8790	5 853,51
spolu	93,9082	99 984,84

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov